Letter of Intent

on

Environmental Protection Cooperation between

Fujian Provincial International Cooperation Office for Environmental Protection

and

Oregon Fujian Sister State Association

In order to promote the cooperation and exchange between Fujian, China and Oregon, the United States in the field of environmental protection, the Fujian Provincial International Cooperation Office for Environmental Protection (Party A) and the Oregon Fujian Sister State Association have reached consensus through consultation on the following points:

1. Party A, as the liaison agency of environmental protection affairs in Fujian for Party B, would help Party B get in touch with environmental protection enterprises, environmental project owners and relevant agencies in Fujian province, and execute relevant commissions for Party B.

Party B, as the liaison agency of environmental protection affairs in Oregon for Party A, would help Party A get in touch with environmental agencies and authorities, relevant enterprises and institutions in Oregon, and execute relevant commissions for Party A.

- 2. Both Parties would enhance information exchange. Party A would offer Party B with information on Fujian environmental protection projects for investment and projects of technical demands for environmental protection, while Party B would offer Party A timely with relevant information concerning environmental protection in Oregon.
- 3. Both parties will jointly organize programs for environmental exchanges and cooperation in Oregon, the USA, for instance, academic workshops on environmental protection, meetings on introducing projects for investment and personnel training.
- 4. The visit exchange between both sides should be enhanced. Every year, Party A will organize people involved in environmental protection from Fujian province to visit Oregon and conduct study trips to environmental projects. Every year, Party B will also organize people involved in environmental protection from Oregon to visit Fujian, particularly those people from environmental enterprises of Oregon to participate in the Workshop on Environmental Projects of Fujian Province held on 8th September annually in Xiamen, Fujian province, which is part of the China International Fair on Investment and Trade (CIFIT).
 - 5. Both sides will offer assistance to facilitate mutual visits.
- 6. The items not mentioned in this Letter of Intent will be consulted later.
 - 7. This Letter of Intent is done in Chinese and English and

offered in duplicate. Both parties hold one in Chinese and English respectively.

8. It is signed on September 8, 2008 in Xiamen, Fujian province, the P. R. China.

Party A: Fujian Provincial International Cooperation Office For Environmental Protection

Representative:

Party B: Oregon Fujian Sister State Association

2 R Boul

13

Representative:

环保合作意向书

甲方: 福建省环境保护国际合作办公室

乙方: 俄勒冈—福建姐妹省州协会

为进一步促进中国福建省和美国俄勒冈州在环境保护 方面的合作与交流,经商议,福建省环境保护国际合作办公 室与俄勒冈—福建姐妹省州协会就以下内容达成合作意向:

1. 甲方作为乙方在中国福建省环保事务的联络者,帮助 乙方联系福建省的环保企业、环保项目单位及相关部门,代 办乙方委托的有关事宜。

乙方作为甲方在美国俄勒冈州环保事务的联络者,帮助 甲方联系俄勒冈州的环保管理部门、相关企业和单位,代办 甲方委托的有关事宜。

- 2. 甲乙双方加强信息交流。甲方及时向乙方提供福建省 环保对外招商项目及环保技术需求项目信息;乙方及时向甲 方提供俄勒冈州环保相关信息。
- 3. 双方将共同组织在美国俄勒冈州开展环保交流与合作,如举办环保学术交流会、招商项目说明会、人员培训等。
- 4. 加强双方人员互访。甲方每年将组织福建省环保相关人员访问俄勒冈州,考察环保项目; 乙方每年也将组织俄勒冈州环保相关人员访问福建省,特别是组织俄勒冈州环保企

业参加每年9月8日在福建省厦门市召开的中国投资贸易洽淡会(即厦门"9.8"投洽会)中的福建省环保项目洽谈会。

- 5. 双方将对对方团组的访问提供帮助,并协助办理相关事宜。
 - 6. 未尽事项将进一步商议。
- 7. 本合作意向书中英文一式 2 份,甲乙双方各持中英文本 1 份。
- 8. 本合作意向书于 2008 年 9 月 8 日在中华人民共和国福建省厦门市签署。

甲 方: 福建省环境保护国际合作办公室

代表:

乙方:俄勒冈—福建姐妹省州协会

代表: 2 1 Benhi